

el progreso arquitectónico en el uruguay



AHORRE Vd.

CAJA NACIONAL DE AHORRO POSTAL

Para garantía de la felicidad en su hogar.
El ahorro postal es el paso inicial para su
bienestar futuro. Practíquelo y difúndalo.

EL AHORRO POSTAL ES INEMBARGABLE

La mujer casada y el niño pueden
operar libremente. Abona el más
alto interés: 6 % hasta \$ 2.500.00.

Oficina Central: MISIONES, 1366

Sucursales: Agencia Central con sede en
el Correo Central, Misiones y Buenos Aires
y Oficinas de Correos Habilitadas.

LA NACIONAL

Fábrica Uruguaya

de artículos de hormigón y cemento armado en general

Interceptores

para nafta, aceite, barro, grasa, etc a colocarse en todos los garages, e industrias comprendidas en la ley del 16 de mayo de 1932.

CAMARAS SANITARIAS CENTENARIO

En secciones transportables.

Depósitos para agua, pozos negros, pérgoras, columnas, piletas, etc.

Cámaras Frigoríficas

SISTEMA

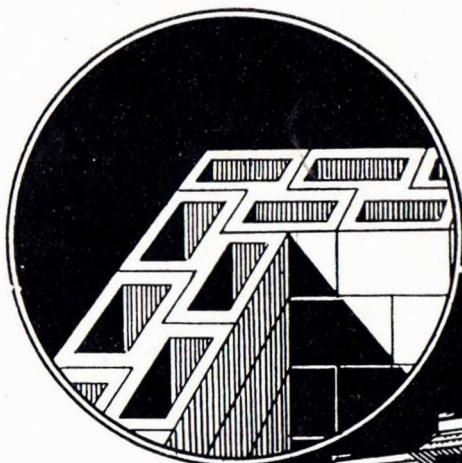
R I S S O

Y heladeras empotradas en los muros

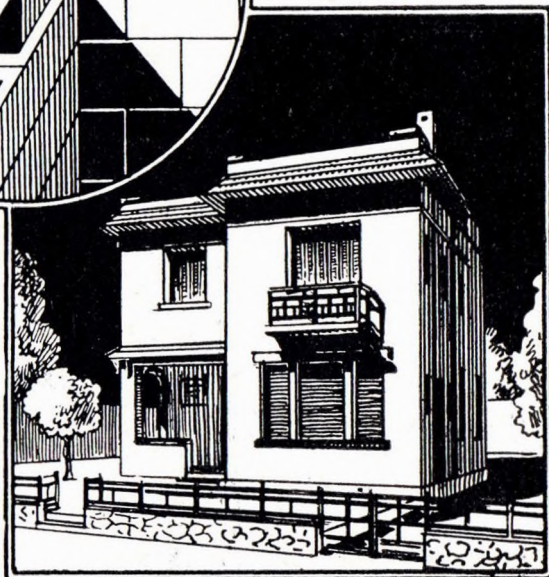
R. AMBROSIO RISSO

Avda. Gral. San Martín 3252 y Dr. A. Magestic
Teléf. Uruguay 228 Aguada *Montevideo*

¡QUÉ BUENA CASA!



Sólida - Confortable



Chalet del Sr. I. C. Towers
en Pocitos - Calle Martí
Constructor: M. Leyder

CONSTRUIDA CON **BLOQUES** DE **HORMIGÓN**

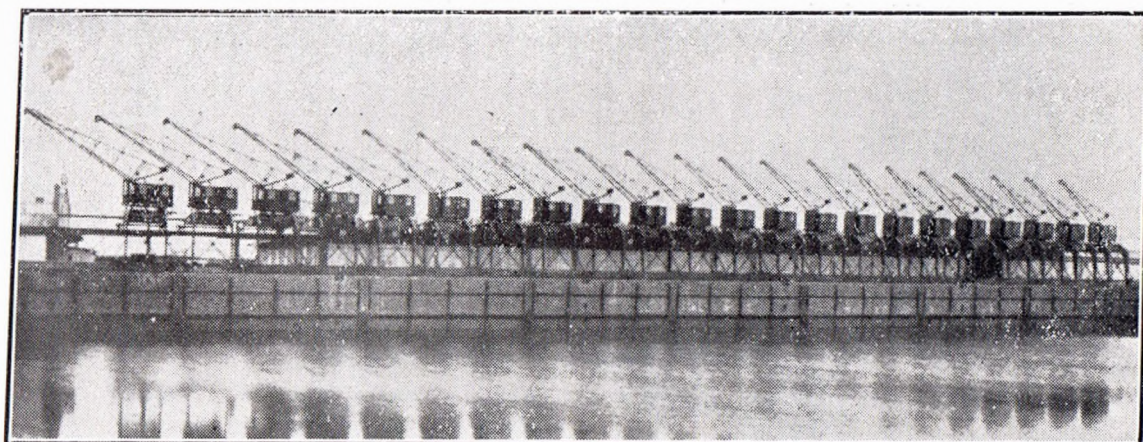
FABRICANTES:

PECOSTE y FACELLO Hnos. - Juan Paullier 1278 | BIANCHINI & Cía. - Sta. Lucía 120 Belvedere
M. LEYDER - 26 de Marzo 1287 | PEDRO L. LAURES - Castillos 2568

POR INFORMES:

Cía. Uruguay de Cemento Portland, S. A.

ZABALA 1338



M • A • N

GRUAS DE PUERTO

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

REPRESENTAN, ES

FERROSTAAL S. A.

Agencia en Montevideo

PIEDRAS 677

EL PROGRESO ARQUITECTONICO EN EL URUGUAY

REVISTA NACIONAL
MONTEVIDEO

N.º

XLIV - XLV

ARTE
ARQUITECTURA
INGENIERIA
OBRAS PUBLICAS

Redacción y Administración: SANTIAGO DE CHILE, 1276 (Dpto. 8)

CASAS DE APARTAMENTOS

DOS PALABRAS A LOS FUTUROS PROPIETARIOS

(COLABORACION)

En la vida moderna, ningún factor por insignificante que sea o pueda parecerlo a simple vista, debe despreciarse.

Todos deben ser medidos, pulsados, equilibrados y analizados para que el conjunto responda al objetivo para el que fué creado.

Tratándose de viviendas y sobre todo de las que se construyen para renta, como son las casas de apartamentos de varios pisos, ya no pueden dejarse como otra, en manos inexpertas.

Esto es lo que deben comprender bien los futuros propietarios.

Una vivienda de gran costo no es un traje o una corbata, que echamos en el tiesto de los desperdicios, apenas nos disgusta un poco, para sustituirla por otra.

El palacio de apartamentos, una vez construido, no admite modificaciones en su estructura íntima para hacerlo más o adaptable o para corregir los defectos no previstos en su estudio.

Su resolución satisfactoria comporta todo un moderno y complicado problema económico, higiénico, social y arquitectural y su adaptación al terreno, a la orientación, al barrio, a los posibles inquilinos, etc., etc. requiere previamente un esfuerzo y un estudio metódico y una capacidad técnica tal como se le exige al arquitecto de nuestra época.

Debe responder en sus menores detalles, a la modalidad esencial del locatario moderno: la exigencia.

Actualmente se exige más, mucho más que en épocas en que había exigüedad de viviendas y se paga menos, mucho menos.

Hoy la gente conversa más de la vivienda, comenta con interés los diferentes tópicos que a ella tienen atingencia. La crítica más temible por lo radical y generalizadora, no es la del erudito, del científico, del técnico, sino la del profano, la del locatario.

Las malas e incómodas soluciones de

EL PROGRESO ARQUITECTONICO EN EN URUGUAY

apartamentos se conocen enseguida, sinó por principios técnicos, por comparación con otros mejores. Es la época del *savoir vivre*, del confort.

Y desgraciadamente las malas soluciones de apartamentos abundan más de lo que sería de desear.

Y todo porqué? Por un descuido suicida de los propietarios que han despreciado el factor más esencial de toda construcción, la dirección técnica, el trabajo paciente, metódico, experiente del arquitecto, que todo lo prevee y todo lo sacrifica, hasta sus inclinaciones y gustos artísticos, si con ello consigue una ventaja o un beneficio para la solución.

Ahí está el mal. No ver que lo fundamental de una construcción está en el proyecto, en la planta, en la buena distribución de sus elementos, en una perfecta coordinación de núcleos, para que pueda rendir más, para que sea más confortable para que simplifique la vida del habitante. No ver que los defectos de mala solución no los arregla la conciente y prolija construcción y la más o menos costosa decoración.

Será siempre una rica si se quiere, pero mala solución. Y si me decido a escribir una vez más sobre un tema tan trillado, es porque me domina una profunda e inevitable indignación y quiero dar la voz de alarma antes de que el mal heche raíces profundas y sea ya tarde.

En estos días, visitando casas de apartamentos, de esas tan comunes proyectadas por incapaces, por inconcientes, o por vanidosos, he visto horrores.

Malas soluciones todas o por lo menos defectuosas, carentes de estudio, y como tal, mal ventiladas y orientadas, incómo-

dos, antiestéticos y todo ello empeorado por una desgraciada y profusa decoración en yeso o estuco y por una cargazón de mármoles de pésimo gusto, que si consiguen algo, es hacer resaltar la pobreza de la solución.

Esto es una consecuencia lógica de proyectos ejecutados por profanos, dibujantes, constructores sin escrúpulos etc., y de direcciones técnica y artística ejercida hasta por comerciantes... Sí, aunque parezca mentira, existen en Montevideo dos o tres bodrios en materia de casas de renta, cuyo propietario se jacta de que no necesita arquitecto y que son dirigidas por un comerciante o industrial de esta plaza!!! Felizmente la reacción ya se ha hecho sentir y ha partido de donde era lógico esperarla, de las víctimas, que tal es el nombre que puede darse a los que habitan esas antecámaras de hospitales.

Como consecuencia de ello comienzan a desacreditarse esos malos apartamentos y por consiguiente a desalquilarse.

Los locatarios dicen que son oscuros, fríos, húmedos, incómodos y antiestéticos, y se mudan a otros mejores.

En nuestra época nadie tiene horror a la mudanza. Ya no se permanece estático, adherido a una vivienda como el molusco a la roca. Ya no pesa la tradición y se busca más que nada el confort.

Se tiene el derecho de elegir.

Y el que sufre, y sufrirá aún más las consecuencias de este estado de cosas, es el propietario que no quiso oír los consejos de la lógica y no utilizó los servicios profesionales de un **arquitecto**, con el sonsonete demodé de "evitarse complicaciones y gastos".

J. C. P. C.

BARRACA Y ASERRADERO DE MARIO DEAMBROSI

Importación directa de artículos de construcción y sanitarios de todas clases

Avda. AGRACIADA 2831
Montevideo

Teléf. La Uruguaya, 1101 Aguada
La Cooperativa, 49 B. Vista



BRUNO MAURICIO DE ZABALA

junto y hace de su interior un verdadero home ingles.

Esta construcción conta de dos escaleras siendo la de servivio que comunica las tres plantas de monolítico, y la principal que va desde el piso bajo hasta el piso alto de madera de cedro lustrado. Se ha hecho un estudio especial de la disposición de dichas escaleras dejando un hueco para la colocación de un futuro ascensor

Para terminar esta breve crónica sólo nos resta decir que el edificio de que tratamos llama poderosamente la atención por la sobriedad y la elegancia de sus líneas, siendo digna de todo aplauso la labor desarrollada por la firma Isola y Armas.

Colaboraron con esta empresa infinidad de subcontratistas entre los cuales hay que recordar a **Pedro L. Laures**, quien entregó los bloques que se emplearon en las divisiones interiores de esta obra, siendo todos ellos construídos de fibro-cemento - escoria. Las Pizarras francesas de

Larriviere D' Angers que se emplearon en el techo de dicha construcción fueron suministradas por **Pedro Marti**, agente exclusivo de estas afamadas pizarras. Los pisos monolíticos, lo mismo que la escalera de servivio, también de monolítico, fueron colocados por los hermanos **Alfredo y Juan Guidi**, realizando su trabajo con completa aprobación de la empresa constructora. El hidrofugo que se ha empleado en la impermeabilización de dicha construcción ha sido el bien conocido y acreditado "Encadar" cuyo fabricante es el señor **E. Camera Dardano**. En lo que respecta a las instalaciones sanitarias y de gas fueron ejecutadas por el conocido técnico **Manuel López**. La casa de **Alejandro Landoni y Cía.** fué la que tuvo a su cargo la entrega de todos los aparatos sanitarios entregando material no solo de primera calidad sino también de acuerdo con los últimos adelantos impuesto por el actual progreso de nuestro siglo.

La decoración del edificio tanto la interna como la externa estuvo a cargo de dos especialistas en la materia, confiándose la primera al señor **José S. Tudela**, quién se ocupó de las decoraciones, pinturas y empapelados del edificio ejecutando su trabajo en un todo de acuerdo con el estilo del mismo. Y a **Pedro Borlandelli** confió la empresa constructora el revoque y la terminación de la fachada siendo su trabajo digno de toda aprobación por el buen gusto y el acierto con que fué ejecutado.

Fábrica Nacional de Pisos Monolíticos

Escalones, zócalos sanitarios, revestimiento de pared, piletas y baños revestidos de monotitos

Alfredo y Juan Guidi
VICTORIA 1862

José S. Tudela

Decoraciones

Pinturas

Empapelados

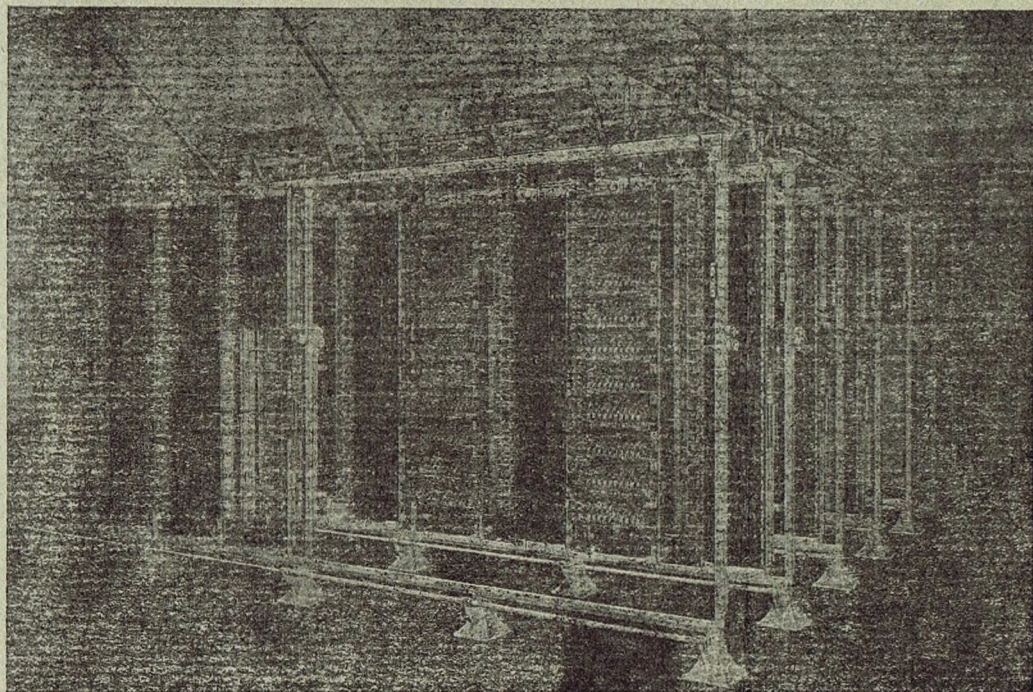
CANELONES 2775

LAS NUEVAS CENTRALES TELEFONICAS DE MONTEVIDEO

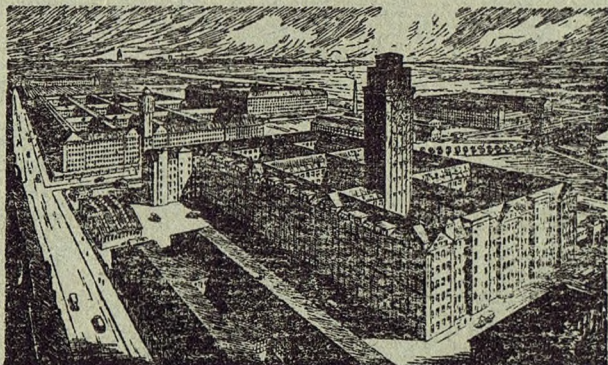
Algunos datos de las instalaciones de estas centrales, a cargo—como toda la Red Telefónica de la SIEMENS, & HALSKE A. G. de Berlín.

Los diez modernos edificios que ha construido la U. T. E. para las centrales de la nueva red telefónica de Montevideo, estarán equipadas con instalaciones automáticas que son la última palabra en su género.

Estas instalaciones comprenden - a grandes rasgos - de la "Llegada de cables", local



a donde llegan subterráneamente los cables de la red y son divididos en otros de menor número de pares que van a los "distribuidores" o "repartidores" principales. Estos son unos grandes bastidores, en un lado de los cuales terminan todos los pares de la red y del otro lado los conductores que van a los "selectores". En estos repartidores es donde se conectan los pares de la red con los "números de la central.



Las fábricas de la Empresa Constructora

Los conductores pasan después a la "sala de selectores" local donde están ubicadas las instalaciones automáticas para la conexión entre los distintos abonados y que constituye la central propiamente dicha.

Otras instalaciones son las grandes baterías de alimentación de la red, cada una con dos grupos de carga, uno accionado por corriente de la U. T. E. y otro de emergencia por un motor Diessel.

Aunque actualmente la instalación se está ejecutando para 22000 abonados, las centrales están preparadas para una capacidad final de 105.000 abonados.

CALEFACCION CENTRAL
"CLUS"

(Fabricación Suiza)

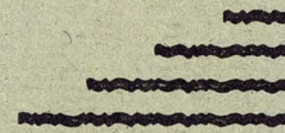


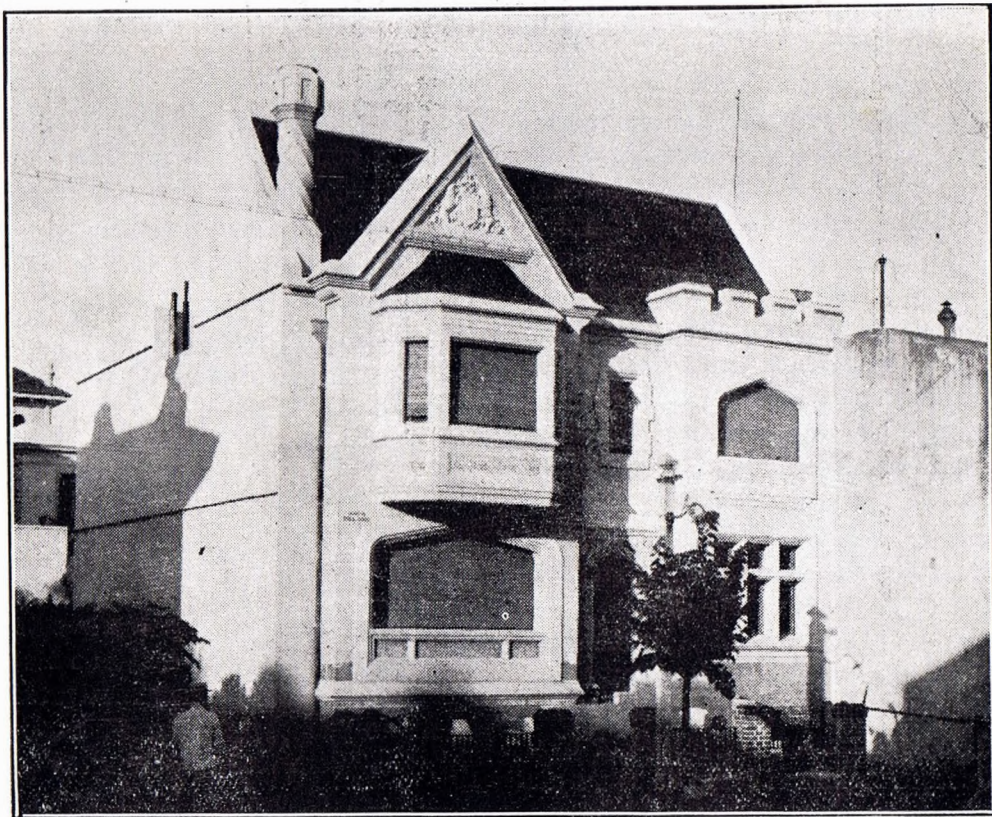
PIDA PRESUPUESTOS

— A —

Serratos y Castells

18 DE JULIO, 1401





Fachada del edificio situado en la calle Colol6 en Pocitos

TODOS LOS MATERIALES

EMPLEADOS EN LAS DIVISIONES INTERIORES DE
ESTA OBRA, FUERON SUMINISTRADOS POR LA

Fábrica Nacional de Tabiques y Bovedillas

de fibro - cemento - escoria "ANTISONIT"
(materiales privilegiados)

Unicos fabricantes

CASTILLOS 2568

Tel Urug 287 Aguada
MONTEVIDEO

HAY QUE PESAR LAS CARGAS PARA SALVAR LOS CAMINOS

Investigaciones y experimentos llevados a cabo recientemente demuestran de manera palmaria que los vehículos de llantas macizas y de ruedas de acero son causa de la mayor parte de los desperfectos que la circulación ocasiona a las carreteras. No sólo los caminos hechos en otros tiempos, sino también los mejores de los de tipo más moderno y construcción reciente se deterioran con rapidez bajo los efectos de esta circulación pesada, creándose así un grave problema que cumple a los ingenieros y constructores de caminos resolver en consonancia con los principios de la conservación económica.

Se sabe que existe una relación bien definida entre la duración de una carretera mejorada y el peso de los vehículos circulantes que se permiten transitar por ella. Y tan oneroso resulta el costo de construir y conservar las carreteras de modo que puedan resistir al abuso a que las sometan los vehículos pesados y recargados, que se han convertido en materia de importancia vital para todas las comunidades progresistas la empresa de regular y verificar los pesos de los vehículos que utilizan las carreteras.

Para ser efectivos, los reglamentos de circulación deben comprender entre sus disposiciones los puntos siguientes: **Primero**, el peso bruto permisible de los vehículos, entendiéndose por peso bruto el del vehículo más el peso de la carga que transporta; **Segundo**, el peso máximo que se permite llevar sobre cada eje. Esta disposición es esencial para poder regular la carga de las carretas y otros vehículos de dos ruedas y para hacer efectiva la prohibición de conectar demasiado peso sobre un solo eje; **Tercero**, la distribución del peso por cada pulgada o centímetro del ancho de la llanta. Las restricciones de esta clase son necesarias a fin de impedir

que se deterioren las carreteras por la indebida concentración de peso sobre una sola rueda, y para permitir cierto grado de distinción entre los vehículos de llantas de caucho y los de llanta de acero.

Dictadas ya las leyes reglamentarias que prescriban las necesarias limitaciones en cuanto a los pesos de los vehículos a los que se permite usar las carreteras, es importante proveer a las autoridades que tengan a su cargo velar por el cumplimiento de la ley, de medios seguros y eficaces para proceder a pesar los vehículos respecto de los cuales exista sospecha de que estén recargados. Para este fin se instalan a veces a lo largo de las carreteras y en sitios determinados grandes básculas o puentes pesadores para camiones, pero a menudo resultan éstos ineficaces para el objeto a que se destinan. Los que violan estos reglamentos adoptan pronto la práctica de dar rodeos para evitar las estaciones pesadoras.

Por este motivo recientemente se han creado aparatos pesadores portátiles muy seguros, entre los cuales los más conocidos son los Cargómetros (Loadometers) de Black y Decker, que vienen a ser básculas indicadores construídas especialmente para pesar vehículos en las carreteras. Estos aparatos cargómetros se transportan cómodamente en la trasera de un automóvil o en el asiento lateral auxiliar de una motocicleta, y ofrecen en el momento en que se le necesite un medio seguro de poder comprobar, en cualquier punto del curso de la carretera, no sólo el peso bruto de un vehículo, sino también la carga que gravita sobre el eje y el peso soportado por cada una de las llantas. Se usan por pares, para pesar las dos ruedas de cada eje, constituyendo el total una indicación exacta del peso del vehículo.

UN NUEVO EDIFICIO DE APARTAMENTOS

PROYECTISTA Y DIRECTOR DE LA
OBRA: JUAN L. GONZALAZ

EMPRESA CONSTRUCTORA:
SANTIAGO PORRO e HIJO

Se levanta en la Calle Tacuarembó entre las de 18 de Julio y Guayabos embelleciendo una de nuestras vías capitalinas.

Un nuevo y moderno edificio de apartamentos se termina de construir, ubicado en la calle Tacuarembó, a pocos metros de nuestra principal avenida. Proyectista y director de esta obra ha sido el señor Juan L. González, el cual una vez más ha demostrado en esta oportunidad el prestigio de que goza por la forma en que realiza sus trabajos. Encargada de llevar a feliz término este proyecto fué la empresa constructora de SANTIAGO PORRO E HIJO, la cual no ha desmerecido en nada el renombre de que goza dentro del gremio.

El edificio de que tratamos consta de planta baja y cuatro pisos altos, teniendo un total de diez apartamentos, habiéndose distribuidos dos apartamentos por piso, ubicados uno al frente y otro al fondo. Los apartamentos del frente tienen cada uno living-room, comedor, tres espléndidos dormitorios, cocina y cuarto de baño completo. Además cuenta con dormitorio de servicio y cuarto de baño de servicio. Los internos, algo más reducidos, tienen su living room, comedor, dos amplios dormitorios, cuarto de baño con su baño embutido, lavatorio, bidet, e inodoro pedestal, servicio de gas y calefon. En cuan-

to a las demás dependencias son iguales a las de los departamentos del frente, contando uno y otro con entrada independiente de servicio. En todos, la cocina tiene su armario despensa revestido, con su estantería de mármol.

Todos tienen calefacción central, agua caliente, calefon, servicio de aguas corrientes, gas, luz eléctrica centralizada en cada apartamento, fuerza motriz, timbres, etc. contando la casa con servicio directo e interno de teléfonos.

En la azotea se ha dado cabida a la portería y a un apartamento de servicio. Consta además de un subsuelo en el cual se ha ubicado el depósito de agua, las bombas eléctricas elevadoras del agua del tanque, las maquinarias del ascensor, el horno quemador de residuos, y las maquinarias de la calefacción con su quemador automático, etc.

El area edificable de esta construcción es de 8.90 x 22.00.

El problema de la luz y de la ventilación ha sido solucionado por dos grandes cajas de aire, estando dichas construcciones encuadradas dentro de las ordenanzas y leyes municipales y de salubridad en vigencia.



EL QUE TIENE HUMEDADES
EN SU CASA ES POR LUJO

RETRACUA las elimina, RETRACUA único producto
nacional contra las humedades Privilegio Industrial N° 7

TOURNIER Y FERNANDEZ

PAYSANDU, 1929

T. U. 3116 CORDON

M i g u e l Z e l l e r i a

DECORACIONES - PAPELES - PINTURAS

Ejecutó los trabajos en este importante edificio

ISLA DE FLORES 1720

TELF. LA URUG. 554 CORDON

Los vidrios y cristales de este edificio fueron suministrados por la firma

AUGUSTO CORALLO

Contando en la actualidad

COLONIA 1469

con un taller completo de
grabados y vitraux

T. U. 383 Córdón

Hornos crematorios de residuos. Sistema «S. D. EL DELFIN»

Unico premiado con diploma y medalla en la Exposición de Industria de Montevideo.

Patente de Invención N.º 3070.

República Oriental del Uruguay

Por informes y presupuestos al constructor de este sistema sin igual.

LUIS DELFINO

INCA 1990.

T. U. 1020 AGUADA

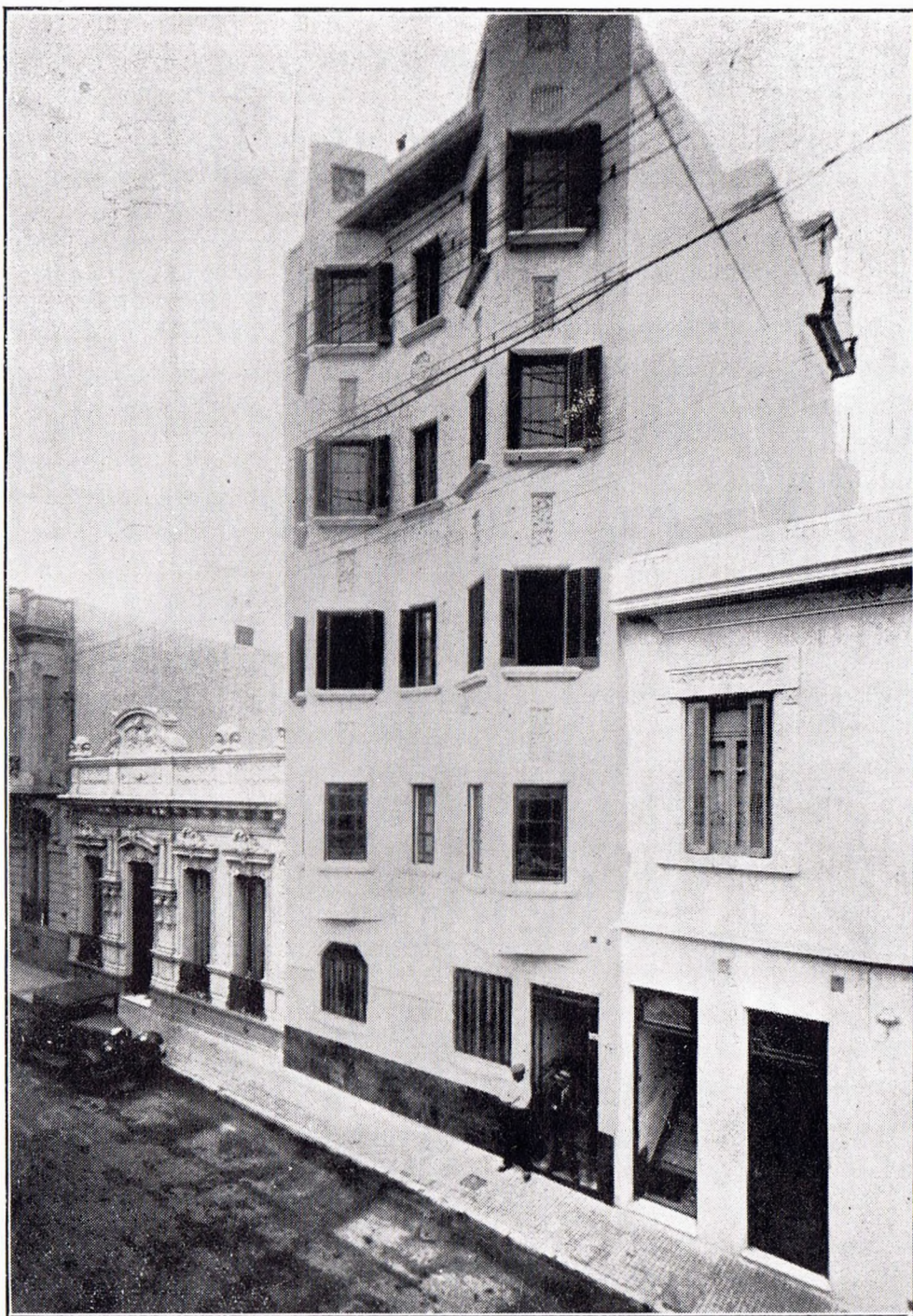
ANTONIO GARGALLO

Ejecutó las instalaciones sanitarias de este importante edificio

Teléfono, La Uruguaya 240 Pocitos

BOMPLAND 537

MONTEVIDEO



Perspectiva del hermoso edificio propiedad del señor Juan Arricar

ESTE EDIFICIO HA SIDO EQUIPADO CON
ASCENSORES OTIS

PISOS MONOLITICOS - ESCALONES - ZOCALOS
SANITARIOS - REVESTIMIENTOS DE PARED
CON MOLDURA - COLABORACION ITALIANA

RACLI HIJO & VIOL

D. ARAMBURÚ 2167

MONTEVIDEO

Los mármoles y granitos de este
edificio fueron suministrados por

Lorenzo Ceres

RIVERA, 2323

Teléf. Urng 406 Cordón

FABRICA DE MOSAICOS

"LA INTERNACIONAL"

== DE ==

ATILIO VIDORI

SUCESOR DE ANTONIO VIDORI

Fundada en 1909

GENERAL URQUIZA, 2575 y PRESIDENTE BERRO

TEL. URUG. 608 UNION

MONTEVIDEO

Hay un ascensor general para todo el edificio siendo de la reconocida marca OTIS. Tiene también un quemador de residuos sistema "S. D. El Delfin, cuyo constructor es el señor **Luis Delfio**. La construcción de estos hornos comprende tal principio de funcionamiento que los propios residuos de una cocina constituyen el combustible que en breve tiempo reduce todo a cenizas, sin producir absolutamente ningún olor, ni tampoco humo, ya que éste es despedido íntegramente por la chimenea. El servicio de aguas corrientes se encuentra asegurado pues consta de un tanque depósito en el subsuelo y dos en la azotea. Se trata, como se ve por todos estos detalles, de casas en las cuales se ha tenido en cuenta la mayor exigencia arquitectónica.

DECORACION. — Los apartamentos han sido objeto de un cuidado especial en su decoración, haciéndose con lujo y buen gusto. Las habitaciones, living room y comedor lucen en sus cielorazos gargantas y florones trabajadas en yeso. Las paredes se hallan revestidas con papeles, terminándose el empapelado por medio de una varilla dorada.

Los trabajos de pintura, en un todo de acuerdo con el estilo y la tendencia general del edificio, fueron objeto de un cuidado especial, habiendo confiado la empresa constructora tan delicado trabajo al conocido empresario de pinturas **Miguel Tellería**.

El edificio cuenta con infinidad de hermosos y artísticos vitraux provistos todos por el taller de **Augusto Corallo**. Encontramos decoraciones en vitraux en todas las aberturas de las banderolas y también en la caja de la escalera y en el living-room.

En estos últimos lugares hay panot hechos en vitraux ofreciendo un aspecto muy bonito. En cuanto a la caja de la escalera, en todo su desarrollo, lleva sus paredes tapizadas en estuco planchado.

Las paredes de la entrada del zaguán están revestidas hasta el cieloraso en mármol onix, mármoles que han sido colocados en su totalidad por la acreditada casa de **Lorenzo Ceres**. Las obras de herrería tanto la puerta de entrada, como la baranda de la escalera, cuya composición moderna es digna de hacer resaltar, han sido debidamente ejecutadas por mano hábil y de artista. Toda la carpintería ha sido ejecutada en cedro, con molduras. Los herrajes, de primera calidad, son todos de bronce niquelado, ofreciendo un conjunto el edificio, con todos estos detalles de refinado gusto, un aspecto de suntuosidad.

ESTILO. — Las líneas arquitectónicas de esta construcción obedecen a la tendencia moderna formando con sus líneas armónicas un conjunto estético digno de su estudio.

La estructura de esta construcción como la de la totalidad de los que se construyen hoy día es de hormigón armado, habiendo estado su ejecución a cargo de la empresa constructora **Santiago Porro e hijo**, la cual ha realizado su trabajo en breve espacio de tiempo, ya que la totalidad del tiempo empleado en dicha construcción ha sido de un año, lo que habla bien en favor de dicha firma y demuestra su capacidad y buena organización.

Además de las firmas que ya hemos citado intervinieron en esta construcción las siguientes: **Atilio Vidori** que entregó las baldosas y mosaicos, siendo todas de un buen gusto excelente. **Racli y Viol**, quienes se encargaron de la colocación de los pisos monolíticos. La ejecución de las obras sanitarias estuvo a cargo de **Antonio Gargallo. Tournier y Fernández** se ocuparon de la impermeabilización del edificio usando su acreditado y excelente hidrofugo **Retracua**.

Un nuevo exponente del pr
UNA CASA DE APART

Directores proyectistas, Empresa Constructora y C Armado
Ingenieros ZORRILLA y DUCE



**ESTE EDIFICIO HA SIDO EQUIPADO CON
ASCENSORES "OTIS"**

Es con verdadera satisfacción que vemos levantarse en pleno Pocitos una nueva casa de apartamentos, ya que con ello puede afirmarse que esta forma de construcciones ha dejado de ser un privilegio de los barrios céntricos para extenderse a los puntos algo distantes de la "city". Y decimos que es con satisfacción que ve-

mos extenderse esta forma de construcciones porque con ello sale beneficiada la población, pues las casas de apartamentos, por su misma naturaleza, mayor aprovechamiento del terreno, y por ende mayor renta para el capital invertido, permite a los propietarios alquilarlas por un precio un poco más acomodado que en lo que

AMIENTOS EN POCITOS

MALINOW & CIA

Ejecutó la carpintería de obra de este edificio

Muebles e instalaciones comerciales

VITRINAS STANDART

SORIANO, 1127

T. U. 2366 Central

Teléfono

LA URUGUAYA

585 Central

ROBINSON SICA

Ejecutó las instalaciones eléctricas
de este edificio

Cerro Largo, 980-82

Montevideo

LA SOLIDEZ

DE
DEL'FORNO, TADDEI y Cia.

Especialidad en Baldosas Graníticas y Cal-
cáreas -- Frisos y Escalones de Granito
Mosaicos Graníticos.

Exposición y Ventas: Uruguay 801-Teléf. Urug. 3507, Central
Fábrica: CUFRE 2468-Teléf. Urug. 987, Aguada. Montevideo

pueden arrendarse las casas edificadas
aisladamente. Con lo cual los locatarios
menos pudientes, pero con iguales dere-
chos que los acaudalados, pueden disfru-

tar de la comodidad que significa el poder
vivir sobre una playa, sobre todo en los
meses de nuestra sofocante canícula. En
este sentido es que felicitamos al propie-

 **PABLO WITTENBERGER** 

— **INSTALADOR DE OBRAS SANITARIAS** —

AVENIDA ITALIA (Aldea) N.º 2781

Entre Garibaldi y Sochantres

Teléf. URUGUAYA

MONTEVIDEO

— **FABRICA DE PRODUCTOS CERAMICOS** —

Ladrillos de prensa, canto redondo, tejas tipo sacoman y tejas coloniales

LA FLORESTA DE **BELLO & REBORATI**

SUMINISTRO LADRILLO PARA ESTA OBRA

CERRITO, 657

Teléf. 636 Central y Coop.

MONTEVIDEO

GARELLO Y MATA

EMPRESARIOS DE PINTURAS

Se encargan de todo trabajo concerniente al ramo

DECORACIONES, BLANQUEOS,
PINTURAS Y EMPAPELADOS

ISLA GORRITI, 2108



EL QUE TIENE HUMEDADES

EN SU CASA ES POR LUJO

RETRACUA las elimina, RETRACUA único producto
nacional contra las humedades Privilegio industrial N.º 7

TOURNIER & FERNANDEZ

PAYSANDU, 1929

T. U. 3116 CORDON

tario por el feliz acierto, y pensamos que pronto tendrá gran número de imitadores.

El edificio de que tratamos se encuentra colocado en una posición inmejorable pues luce su esbelta silueta en la esquina que forman las calles Cololó y Berro, contribuyendo con la armonía de sus líneas y colores ha embellecer este nuevo barrio que, en pocos años, ha surgido con fisonomía propia e independiente.

Esta construcción consta de planta baja y tres pisos altos. En la planta baja se han dispuesto tres garages, destinados para el uso de los inquilinos, y una casa habitación. En cada una de las plantas altas se ha dado cabida a un apartamento, los cuales poseen todas las instalaciones y mejoras que exige la vida actual, contando, por lo tanto, con instalación completa de luz eléctrica, fuerza motriz, gas, timbres, calefacción central, etc. Además, y aunque el edificio no es de mucha altura,

posee un ascensor "Otis" para mayor comodidad de los inquilinos.

El tiempo empleado en la ejecución de dicha obra, ha sido bastante corto, pues empezada en Febrero de 1932 ya está a punto de terminarse, empleándose, como se ve menos de un año. La base de hormigón armado, así como la totalidad del edificio, ha sido construida por la firma **Zorrilla y Duce**, como proyectista y contratistas a la vez, siendo de todo punto de vista acertada la labor realizada, no sólo por el poco tiempo empleado en su ejecución, sino también por el acierto con que ha sido concebido el proyecto y por la forma eficaz en que se ha llevado a cabo.

Han colaborado en esta empresa muchas firmas conocidas, entre las cuales merecen citarse las siguientes: **Calera Pan de Azúcar**, de **Gervasio M. Fourcade**, la cual se encargó del suministro de la cal necesaria. **Bello y Reborati** que entregaron

Taller de Farmoleria y Cranitos

DE
PASCUAL ARCIERI

La casa se encarga de cualquier trabajo de Cementerios
Obras y muebles en general - Precios módicos

DANTE, 1921

Entre Sierra y Arenal Grande

T. U. 3058 - Cordón

TALLER DE HERRERIA

DE
ANGEL BIELLI

CARPINTERIA METALICA A DOBLE CONTACTO, Y TRABAJOS
DE HERRERIA EN GENERAL

J. L. TERRA, 2461

T. U. 1511 Aguada

los ladrillos de su acreditada fábrica "La Floresta". Pascual Arcieri que proveyó de todos los mármoles y granitos empleados en esta obra. Las baldosas y mosaicos fueron suministrados por la firma Del Forno, Taddei y Cia., ya bien conocida y acreditada por la calidad de materiales empleados. Los trabajos de herrería en su totalidad fueron ejecutadas por el taller de Angel Bielli, realizando su labor con verdadero acierto. Pablo Vittenberger tuvo a su cargo la instalación de las obras sanitarias, siendo digno de mención su traba-

jo por la forma en que fué realizado. Al conocido técnico Robinson Sica confió la empresa constructora la ejecución de las instalaciones eléctricas. Torrendell y Gaudin tuvo a su cargo la calefacción central. La acreditada firma Molinow y Cia. se ocupó de todos los trabajos de carpintería de obra. Y por último Garello y Mata, conocidos empresarios de pinturas, tuvieron a su cargo la decoración del edificio, realizando su trabajo en un todo de acuerdo con la línea moderna de dicha construcción.

Barraca y Calera 'Pan de Azúcar' DE Gervasio M. Fourcade

Fábrica de mezcla y mosaicos - Depósito de arena, piedra, pedregulla y ladrillos

Cal común y de blanqueo - Portland nacional y extranjero - Maderas en general - Vigas, tirantes de hierro - Artículos sanitarios - Hierro redondo para cemento armado

PAN DE AZUCAR, 2521 y 8 de Octubre

T. U. 265 Unión - Coop. 86 Unión

La industria quema ahora menos carbón

No es raro escuchar en los círculos industriales la opinión de que el consumo de carbón, en estos últimos años, no ha correspondido al progreso industrial habido. Según datos estadísticos, en el período transcurrido de 1869 a 1923 la producción de hulla ha aumentado de 20.303.000 a 507.803.000 toneladas o sea un aumento de 2.400 por ciento. En cambio el valor de los productos manufacturados en igual período ha aumentado de 1.395.000.000 a 25.850.000.000 dólares, cifras que manifiestan un aumento de 11.760 por ciento. El aumento en el consumo de hulla fué restringido al terminar la guerra en 1918, lo que al contrario de lo que se cree, no fué debido a mayor consumo de petróleo o al aumento de las instalaciones hidroeléctricas, sino a los perfeccionamientos introducidos en los métodos y aparatos de combustión, que permiten aprovechar

mucho mejor el poder calorífico del carbón. Por ejemplo, aun hace unos 3 años se necesitaban 1.360 gramos de carbón para generar energía equivalente a 1 caballo de fuerza eléctrica, y en la actualidad muchas instalaciones modernas desarrollan igual energía con sólo 453 gramos de carbón. Esto indica que si bien el consumo de carbón ha sido menor, la disminución se debe al perfeccionamiento de los métodos para quemarlo. En los Estados Unidos, muchas minas de hulla se explotaron con gran actividad durante la guerra por razón de la demanda excesiva que había de combustible, pero habiendo pasado esa crisis y mejorándose cada día más los métodos y aparatos para quemar carbón, las cantidades de éste tendrán que disminuir en igualdad de circunstancias industriales.

Como dar color al cemento

Los enlucidos con estuco de cemento y algún color dan muy buenos resultados y tienen muchas ventajas sobre las paredes empapeladas. Puede darse color al estuco de cemento de dos maneras: Agregando al cemento algún pigmento mineral esto es, un color mineral muy bien remolido, o agregándole arena o piedra picada de color. En general se obtienen mejores resultados con las arenas de color, pero cuando éstas no pueden obtenerse los pigmentos bien preparados dan también resultados satisfactorios. Cuando se trata de dar color al cemento hay que elegir el cemento más blanco posible, pues el cemento gris oscurece los colores. Los colores que se dan con arena o con piedra de colores trituradas son más permanentes que los colores con pigmentos. Sin embargo, los colores rojo, amarillo y negro dados con pigmentos son muy durables y de muy bonito aspecto, los azules y verdes son menos durables.

La condición esencial para que un pigmento se adapte a dar color al cemento, es que esté muy bien pulverizado y que su densidad sea igual a la del cemento. Si el pigmento es más ligero que el cemento flota en el agua al hacer la mezcla y el co-

lor no queda bien distribuido; si por el contrario el pigmento es más pesado, se va al fondo de la mezcla separándose del cemento.

En seguida damos una tabla con los colores y las cantidades que deben agregarse a un saco ordinario de cemento para obtener enlucidos de diversos colores.

Tabla de colores

Gris, negro....	Negro de humo alemán..	0.700
Negro azulado.	Negro de humo de carbón	0.700
	Oxido de manganeso....	1.360
Azul	Azul de ultramar.....	6.800
Rojo ladrillo...	Oxido rojo de hierro....	6.800
Rojo vivo.....	Vermeillon.....	6.800
Pardo.....	Ocre pardo.....	6.800
Amarillo, color		
de ante.....	Ocre amarillo.....	6.800
Verde	Oxido de cromo.....	6.800
	Verde de ultramar.....	3.000

Las pigmentos deben mezclarse en seco al cemento.

También se puede dar color a los enlucidos de cemento con colores lientos excepto las anilinas, pues éstas se descomponen químicamente en presencia del cemento.

CENTENARES
DE
CONSTRUCCIONES
MODERNAS
LLEVAN
PUERTAS
VENTANAS
CELOSIAS
DE LA
UNION DE FABRICANTES
LA FABRICA MAS IMPORTANTE DEL URUGUAY
SOLICITE CATÁLOGO T. NARVAZ 1/24 TEL. 174 CORDON - MONTEVIDEO

El equipo soldador es indispensable en el taller

La soldadura industrial ha pasado del período de desarrollo lento, y en la actualidad sus aplicaciones están penetrando en todas las ramas de la industria. Su campo de acción está destinado a ser tan amplio como el del uso de los metales. Sólo en los Estados Unidos hay ya más de cincuenta grandes edificios construídos con armazones de acero soldado, y hasta ahora, en ninguno de ellos hay señales de fracaso. En los aeroplanos, que se han distinguido por proezas de aviación en los dos últimos años, su seguridad ha dependido de la soldadura en la mayoría de sus uniones metálicas. Los nuevos automóviles de diversas marcas contienen numerosas piezas soldadas.

La soldadura ha encontrado muy especial aplicación en el sentido de tuberías para acueductos y oleoductos. Existen miles de kilómetros de oleoductos, donde la soldadura oxiacetilénica o por arco voltaico ha sido el principal medio de unión de tubos y sus accesorios.

La soldadura autógena en general, tiene aplicaciones muy importantes en las instalaciones de fuerza motriz, especialmente tratándose de calderas de vapor; pues desde las tolvas donde se recibe el carbón hasta los fosos por donde se sacan las cenizas, pasando por atizadores y fogones, en todas partes hay piezas y accesorios que una vez rotos, sólo por soldadura pueden reponerse sin ser substituídos por nuevos.

Las tuberías para vapor de alta o de baja presión, las del agua fría o caliente, las del aire comprimido, las de amoníaco y salmueras y otras muchas que se emplean en las industrias, sólo por la soldadura pueden ser reparadas eficaz y económicamente.

Como corolario podemos decir que todo taller mecánico de reparaciones debería tener entre sus equipos indispensables, la habilitación necesaria para hacer soldaduras oxiacetilénicas o por arco voltaico.

PARA SUS CALCULOS DE ARMAZONES
DE CEMENTO ARMADO

DIRIJASE A:

B. HALPERN

INGENIERO CIVIL EXTRANJERO

CONVENCION 1276 — MONTEVIDEO

Barraca LAVALLEJA

DE

JOSE DAPRILE & CIA.

Venta de Cal y Materiales de Construcción
en general

Servicio rápido y económico para
toda clase de transportes.

CALLE PROPIOS esquina Asilo
Tel. Uruguay 721 y 686 Unión

BARRIOS

URUGUAY Y
MINAS

MONTEVIDEO

MUEBLES — TAPICERIAS — DECORACIONES
INSTALACIONES PARA COMERCIO
CARPINTERIA DE OBRA — ESCALERAS
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

TELÉFONO 336 CENTRAL

El escultor Houdon

Bajo el cincel del escultor el mármol y el bronce se animan, sonríen, gimen, palpitan. Y ello es ya maravilloso. Pero entre los escultores de todos los tiempos los del siglo XVIII tuvieron el talento de llegar a la más perfecta gracia, a la más sonriente. El parecido de sus modelos tuvo vida propia.

Todo esto, sobraría decirlo, con perdón de la escultura griega: inmortal.

Uno de los estatuarios que más ilustraron el arte francés de aquella época fué, sin duda, Houdon.

Cuando se dice busto o mármol de Houdon se quiere significar obra digna y admirable. "No se trata — dice un crítico de Houdon — de la perfección clásica, sublime; pero es la vida misma".

Juan Antonio Houdon nació precisamente en Versalles, en 1740, bajo el reinado de Luis XV. Bien dotado, hizo en la Escuela de Bellas Artes estudios importantes, siendo alumno de Pigalle.

Houdon obtuvo, a los diez y nueve años el premio de Roma de escultura. Durante su residencia en Italia, seis años, ejecutó varias obras, una de las cuales fué muy notable: la estatua colosal de San Bruno

que fué colocada frente a la Iglesia de Santa María de los Angeles en Roma.

De regreso a Francia, Houdon expuso, en el salón de 1771, una estatua de Morfeo, dios del sueño. Esta obra gustó tanto que valió al artista la entrada a la Academia de Bellas Artes.

Las cualidades de observación y de análisis, el amor de la verdad y el arte de explicar que caracterizaron su manera, brillaron en la obra, y a poco Houdon era conocido en todas partes.

Cuando el famoso Franklin fué a Francia, como embajador de Norte América, resuelto a conquistar su independencia, el sabio diplomático, llevóse al estatuario a Estados Unidos para hacer el busto de Jorge Wáshington. Esta obra fué recibida con gran entusiasmo y colocóse en el Palacio de Virginia.

Houdon se sobrepasó en el retrato. Su método consistía en reproducir fielmente todos los detalles de un rostro, llegando a la semblanza absoluta.

Entre los bustos que se deben a tan fino artista pueden citarse: el de Catalina II de Rusia, el de Diderot, el de Moliere y el de Juan Jacob Rousseau.

TIRAJE: 7.000 EJEMPLARES

COMPAÑÍA "FORTOLIET"

REVESTIMIENTOS IMPERMEABLES

Moderno, Económico, Estético

Todos los colores para todos los gustos.

Exposición y venta: GALICIA 1030 Teléf. La Uruguaya, 3703 Central

La Central Telefónica Pocitos

Con la terminación de esta Central se pone una vez más en evidencia la capacidad de nuestras Empresas Constructoras en quienes podemos confiar ampliamente y por lo tanto tener la seguridad de que pronto contaremos con las excelencias del teléfono automático.

Es esta vez a la empresa constructora CROCCO Y BIANCCHI a quien debemos dedicar los elogios bien merecidos por la prontitud y esmero con que han procedido a la ejecución de la nueva Central Telefónica Pocitos.

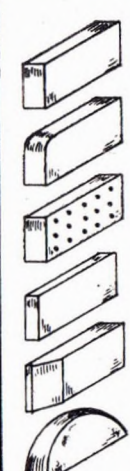
El proyecto de esta Central, al igual que el de la Central Aguada, publicada en el número anterior de nuestra revista, es todo un feliz acierto del arquitecto **Jorge Caprario**, destacado profesional que en una obra continua y de reconocido valor ha sabido imponer sus grandes condiciones. A él, pues, nos toca felicitar por la concepción del proyecto, así también como por la total confección de los planos.

Corresponde la dirección de dicha obra y los cálculos para ejecutar la estructura de cemento armado al ingeniero **Armando Gari**, de la oficina de contralor de Teléfo-

nos de la U. T. E. A ambos profesionales lo mismo que a los técnicos de la empresa constructora felicitamos sinceramente por el noble esfuerzo y el trabajo realizado.

En cuanto a las características de este edificio, debemos decir que aunque las proporciones del terreno restringieron la libertad de composición, esta se ha resuelto dentro de la pureza y franqueza que caracteriza el criterio moderno. El edificio de que tratamos se levanta sobre una planta de 500 metros cuadrados de edificación elevándose sobre el subsuelo tres pisos altos, siendo su distribución la siguiente:

SUBSUELO. — Está destinado a local de descanso, baños y servicios higiénicos para obreros exteriores, contando además con los locales de entrada subterránea de cables y con las máquinas de la calefacción.



LA CERAMICA ARTIGAS

MENDEZ HNOS.

FABRICA DE LADRILLOS
Y TICHOS EN GENERAL

ESTOC PERMANENTE

ESCRITORIO: CALLE YÍ 1265 TELÉF. 3247 - COLONIA
FABRICA: COLÓN, AV-AL-PEÑAROL 34 TELÉF. 516 - PASO

MONTEVIDEO.

- CARLOS M. GOLOMBO -

OBRAS SANITARIAS PLANOS Y PRESUPUESTOS

INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE,
FRIA Y GAS

MOLINOS, BOMBEAS Y COCINAS

ESTERO BELLACO, 2567 - Dpto. N.º 12

HIERRO REDONDO

PARA CEMENTO ARMADO

SALA & CIA.

Casilla Correo N.º 3

PIEDRAS 567

Los dos Teléfonos

MONTEVIDEO

El frente del edificio para la Central
Telefónica Pocitos fué ejecutado

— POR —

ALEJANDRO TECHEIRA

DARWIN, 3774

casi esquina Propios

Augusto Vescia

VIDRIOS CRISTALES ESPEJOS
VIDRIOS DE PISOS Y FANTASIA
COLOCACION Y VENTAS
VARILLAS PARA CUADROS

1675 - MIGUELETE - 1681

Entre Sierra y Gaboto
Tel. Urugu. 709 Aguada

Empresa de Pinturas y Empapelados

Rafael A. Vigorito

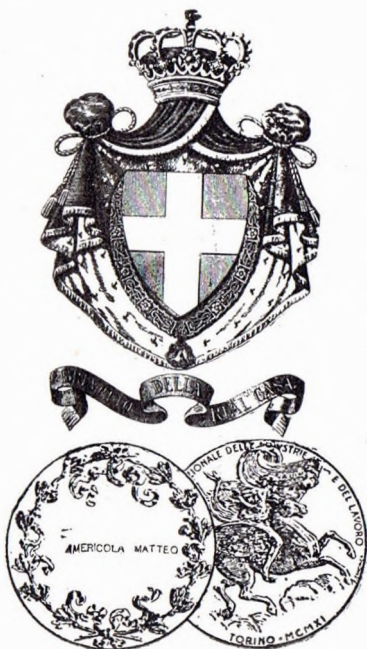
CONTRATISTA PINTOR

Diego Lamas, 1490

Montevideo



Fachada de la Central Telefónica Pocitos



CARPINTERIA ITALIANA

ESTABLECIMIENTO PREMIADO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL TURIN ROMA 1911

Montado con máquinas de último modelo

DE
Matteo Americola



RIO NEGRO 1037

Montevideo

Teléfono, La Uruguaya 1810 Central

GÜIDA Hnos.

HERREERIA ARTISTICA

CARPINTERIA METALICA

ESPECIALIDAD EN ARMADURAS METALICAS

MIGUELETE 2004 y 2016

DEMOCRACIA, 1940

T. U. 606 - Aguada

EMPRESA DE CAMIONES Y CANTERA

DE

JUAN CALABRIA

JOSE L. TERRA, 2708

Teléf. 463 Aguada

CANTERA "La Chacarita"

Teléf. 529 Unión

MONTEVIDEO

Marmolería Electro - Mecánica

DE

SANTOCCHI & MALCUORI

LA CASA SE ENCARGA DE TODO TRABAJO PERTENECIENTE AL RAMO
ESPECIALIDAD EN OBRA, ESCULTURA Y CEMENTERIO. PRECIOS MODICOS

AGRACIADA 2613 — Sucursal: EJIDO 1134 — T. U. 385 Aguada



EL QUE TIENE HUMEDADES

EN SU CASA ES POR LUJO

RETRACUA las elimina, RETRACUA único producto
nacional contra las humedades Privilegio industrial N.º 7

TOURNIER & FERNANDEZ

PAYSANDU, 1929

T. U. 3116 CORDON

PLANTA BAJA. — Contiene el acceso para el público y empleados: la portería y el hall; la sala de distribuidores superpuesta al local de entrada de cables; el taller, la sala de máquinas y la sala de baterías habiendo sido la instalación de ésta prevista para los casos de interrupción de la corriente eléctrica de las Usinas la cual automáticamente se pone en marcha. Encontramos además en esta planta los servicios higiénicos para hombres y mujeres.

PRIMER PISO. — Aquí se ha dado cabida al gran salón para selectores, a las oficinas generales, a baños y servicios higiénicos para hombres y mujeres, y a un merendero - jardín con su correspondientes office, para mujeres.

SEGUNDO PISO. — Se ha dispuesto el departamento para el encargado y un merendero - jardín para empleados hombres.

El criterio general seguido en esta construcción ha sido el adecuado a un edificio industrial, cumpliendo en forma racional todo lo que corresponde a un buen funcionamiento; y en cuanto a la parte económica y de belleza se han obtenido en la

misma forma y con toda franqueza no solo por los materiales elegidos sino también en su composición destacando la unidad y uniformidad de su carácter industrial con un solo tipo de monolítico en todos los pisos y una sola composición de color para todos los locales del edificio.

En cuanto a la importancia de esta Central con respecto a las otras Centrales debemos decir que las Centrales proyectadas por el arquitecto **Jorge Caprario** han sido tratadas todas con la misma importancia, desde el punto de vista artístico y constructivo, estribando su única diferencia en el tamaño, el cual depende de la cantidad de abonados del centro urbano correspondiente.

Para dar fin a esta breve nota solo nos resta citar - siguiendo nuestra costumbre a los subcontratistas que colaboraron con la Empresa Constructora en la ejecución de esta construcción. Ellos son **Sala y Cia.** Trabucati y Cia.; Alejandro Techeira; Rafael A. Vigorito; Guida Hnos., Santtochi y Malcucuri; Augusto Vescia; Torrendell y Gaudin; Méndez Hnos. Tournier y Fernández; Rufino de Bellis y Mateo Americola.

TRABUCATI & CIA.

IMPORTADORES

Caños y accesorios de hierro fundido de fabricación inglesa. Cañerías de barro. Caños de plomo. Caños y accesorios de hierro galvanizado. Baños Bidets. Lavatorios. Inodoros y demás aparatos sanitarios en general. Metal desplegado, etc., etc.

25 DE MAYO

Esq. Bmé. MITRE

MONTEVIDEO

Permisos de Edificación

Despachados en el mes de Diciembre

Prop. U. T. E. Dom. J. H. y Obes
1471. Tec. Kayel. Cons. Avda. Gral.
Simón Martínez y Silvestre Ochoa
(A licitar dos plantas)
Prop. Juan Antonio Lavaggi.
Dom. Enrique Martínez 1428.
Cons. Millán y Muníz y Camino
Castro. Valor \$ 6.000
Prop. Juan Miramonte (hijo)
Dom. Avda. Gonzalo Ramírez
1574. Téc. Echaniz. Const. Bu-
xareo y 26 de Marzo y Luis La-
mas. Valor \$ 3.000
Prop. Fdo. Barreira Varela Dom.
Guadalupe 1568. Const. Fran-
cisco Tajés y Avda. Agraciada
y Cuareim. Valor \$ 5.000
Prop. José S. Abirat. Dom. Avda.
Gonzalo Ramírez 2028. Const.
B. Artigas y Avda. General S.

Martín. Valor. \$ 22.000
Prop. Angel Regagni. Dom. Luis
de la Torre 678. Técnico C. E. No-
cetti. Const. J. M. Pérez y Luis de
la Torre. Valor \$ 4.500
Prop. Manuel García. Dom. En la
misma. Const. Marcos Sastre y
Chayos y Santo Tomé. Valor \$ 3.000
Emilia M. C. de Canesa Martínez
Dom. Prineos 129. Const. Camino
Maldonado y Roma. Valor \$ 5.000
Prop. Marcos J. B. Siri Dom. 8 de
Octubre 3080. Técnico Echebarne
Bidart Const. Avda. Larrañaga y
Emilio Peña (revalidación Valor \$ 60.000
Prop. Pablo Ferrando. Dom. Lava-
lleja 2074. Técnico L. Tossi Cons.
Sarandí y Policía Vieja y Jun-
cal. Valor \$ 10.000

Marmolería Uruguay

Taller electro — mecánico y
depósito de mármoles de
FRANCISCO CASAL CASTELLI

Pida Presupuestos

WASHINGTON 275

Teléfono La Uruguay 185. Central

El esmalte de acabado brillante
porcelana más conocido

"MONOLIN"

Rápido para brochar. Perfecto
Pídalo en todas las ferreterías
y casas del ramo

Prop. Abelenda y Lois. Dom. Igua-
zú 9. Cons. Avda. Gral Flores y
Gral Castro y Cuayrapirú. Valor \$ 10.000
Prop. Angela Citterio de Brin
Dom. 18 de Julio 1242. Cons. 18
de Julio esq. Brandzen. Tec. Pecos-
te. Valor 45.000
Prop. José Cosco. Dom. Reconquis-
ta s/n Const. Misiones esquina
Reconquista. Tec. Cosco Montaldo
Valor. \$ 7.000
Prop. Lilia García Fonticiela. Dm.
8 de Octubre 2628. Cons. Joanicó
esq. Famaillá. Valor \$ 3.000
Prop. Mario C. Starico. Dom. Mi-
llán 4584. Const. Avda. Millán eq.
Molinos de Raffo. Tec. Nocetto.
Valor \$ 11.000
Prop. Sabino Secco. Dom. J. Pau-
llier 1132. Const. Charrúa y Arau-
cho y Obligado. Valor \$ 7.000
Prop. José Codesal. Dom. Uru-
guay 1158. Const. R. Hernández
y J. Cortinas y Boulevard Arti-
gas. Valor \$ 3.000
Prop. Manuel Pereira y Cesareo Fu-
mega. Dom. Constituyente 2027.

Const. Marcelino Sosa y Vilardebó.
Tec. L. R. Crocco. Valor \$ 8.000
Pporp. Emilio Bertone. Dom. Ro-
que Graceras 770. Const. Roque
Graceras y J. Zudañez. Tec. M. A.
Cattaneo. Valor \$ 5.000
Prop. Pedro Delfino. Dom. Pay-
sandú 1624. Tec. Raul Faget.
Const. Ibicuy esq. Soriano. Valor \$ 18.000
Prop. Pablo Maise. Dom. La Paz
2198. Tec. Di Matteo. Const. Brd.
Propios y Comodoro Coe. Valor \$ 4.000
Prop. Socied. Filantrópica Cristo-
bal Colón. Dom. Magallanes 1529.
Tec. Oscar Maggiolo. Const. Lo-
zano y Félix Olmedo. Valor \$ 6.000
Prop. Salomos Schor. Dom. Mar-
cos Bruto 1532. Const. Rivera y
Mac Eachen y Llambi. Valor \$ 3.500

ORESTE ZIN

DECORACIONES
EMPAPELADOS
PINTURAS
PAPELES
PINTADOS

R
I
N
C
O
N
5
3
9

Ganzo & Compañía

ELECTRICIDAD
COLONIA, 2275

T. U. 1257 Cordón
MONTEVIDEO

Teléfono Uruguay 3634 - Central

MONTEVIDEO

EL PROGRESO ARQUITECTONICO EN EN URUGUAY

Prop. Alfredo Piguan Clerici. Dm. Bdar. Artigas 539. Tec. D. Pérez. y Fuentes. Const. San Salvador y Médanos. Valor	\$ 15.000	Bella Vista y Municipio. Const. Bella Vista a 90 mts., 65 de Muni- cipio. Valor	\$ 3.000
Pprop. Dionisia H. Musso. Dom. Caridad 1244. Cons. Dragones eq. Capurro.. Valor	\$ 3.500	Prop. Jesús Arias. Dom. Patria 2969. Const. Patria y E. Martí- nez y Bella Vista. Valor	\$ 3.000
Prop. Casimiro Hernández. Dom. Asilo 3625. Const. Asilo y Comer- cio y Pernas. Valor	\$ 10.000	Prop. Juan L. y Héctor Valarino Dom. Dante 2085. Tec. Enrique Corti. Const. Dante y Municipio y J. Requena. Valor.	\$ 8.000
Prop. Eulogio C. Maglio. Domici. Rondeau 1580. Const. Rambla Oh- ings y Punta Gorda. Valor	\$ 3.000	Prop. Eduardo Raiz. Dom. Avda. Millán 4562. Tec. Mario Genta. Const. Avda. Millán y Camino Mo- linos de Raffo. Valor	\$ 3.000
Prop. Pedro Valenzani. Dom. Ya- caré 1592. Const. Carabelas y Fo- mento. Valor	\$ 7.500	Prop. Eduardo P. Castellanos. Dm. 12 de Diciembre 981. Tec. Luis Durán y Veiga. Const. 12 de Di- ciembre y Uruguayana y Agraciada Agraciada. Valor	\$ 9.000
Prop. Manuel Rey. Dom. Isidoro De María 1608. Const. 5 de Abril y Comercio y Resistencia. Valor	\$ 3.500	Prop. Tomás Condon. Dom. Lope de Vega N.o 1. Tec. J. C. Siri. Cns Camino Maldonado y N. Nietto. Valor	\$ 3.500
Prop. Manuel A. Parodi. Dom. Pa- raguay 1650. Const. General Flo- res y Bella Vista y Lorenzo Fer- nández. Valor	\$ 8.500	Prop. Héctor E. Larrauri. Dom. J. B. Blanco 776. Tec. V. Barrie- re. Const. Constituyente esq. Vaz- quez. Valor	\$ 40.000
Prop. Ricardo Bombet. Dom. Yaro 1123. Tec. H. Oddo Const. Naga y Beyeuth y Podesta. Valor	\$ 3.000	Prop. Carlos J. Pedulo. Dom. Mi- guelete 2415. Const. Victoria y Miguelete y Nicaragua. Valor	\$ 2.000
Prop. Blanca P. de Paganini. Dm. Patria 1467. Const. Arequita y Martín García. Valor	\$ 3.000		
Prop. Antonio Friciello. Domic.			

"CAMP Y ZAHARONI"

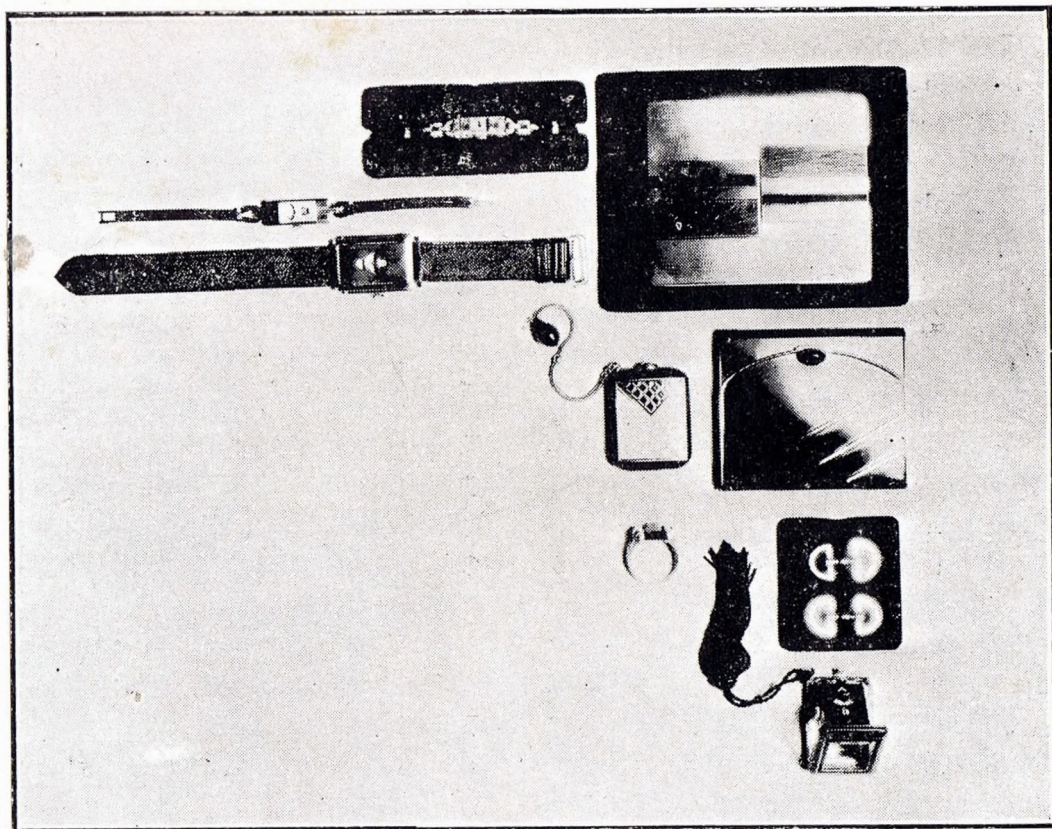
MADRID, 1576 84

T U 231 AGUADA

CARBONATO, CRETA, GRANULADOS DE
MARMOLES, MARMOLINAS DE COLORES,
TAL O. SIMIL PIEDRA, ASBESTO, UARZO,
AMIANTO, ET., ETC.

CHAPAS Y BLOCKS DE MARMOLES
BLANCO Y DE COLORES

Instalaciones
completas para
molienda de
minerales



JOYERIA A. ROSSELLO

JOVAS Y ARTICULOS PARA REGALOS

Hemos ampliado nuestra Sección Bazar con gran número de mercaderías sumamente novedosas, y habiendo estudiado los precios para la época presente.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1858

SARANDÍ, 624

Solicite los permisos de edificación a la administración de esta revista, Santiago de Chile, 1276 - Dpto. 8 y los recibirá semanalmente.

EMPRESAS DE ACARREOS DE MATERIALES PARA CONSTRUCCIONES,
EXCAVACIONES, DESMONTES, ETC.

PEDRO PALADINO

GUAVIYÚ, 2765

Teléf. La Uruguaya, 378 Aguada

MONTEVIDEO

Casa Instaladora de Obras Sanitarias

T
E
L
E
F.

L
A
U
R
U
G.

3
4
7
3

C
O
R
D
O
N

L. LOPEZ VAZQUEZ

Personal para composturas, arreglos y desostrucción de cañerías a domicilio. Obras sanitarias, de acuerdo con la ley de Bonos Municipales para instalaciones internas.

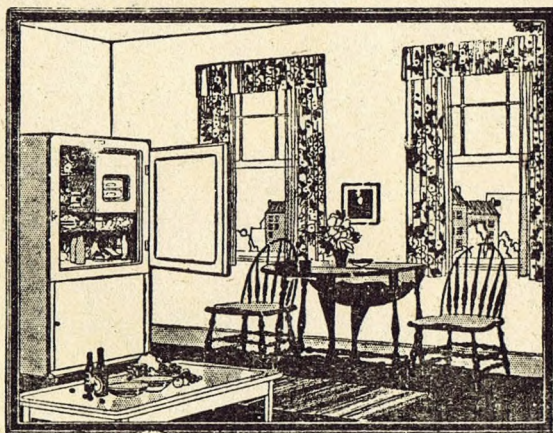
Cañería, hierro fundido y anexos - Plomería en general - Planos, proyectos y presupuestos - Instalación de cuartos de baño y colocación de artefactos.

Taller y Escritorio:

TACUAREMBÓ 1675

EN UN EDIFICIO PARA MUCHOS AÑOS

Vd. utiliza los mejores materiales para tener menos trastornos. Vd. estudia las mejores disposiciones para mayores conveniencias, siguiendo en el mismo concepto, debe Vd. ins



talar heladeras eléctricas Frigidaire (legítimas) para más seguridad, precisión y satisfacción de los inquilinos. Es un orgullo poseer una Frigidaire.

FRIGIDAIRE

CORTES HNOS.

18 DE JULIO 1220

Carpintería

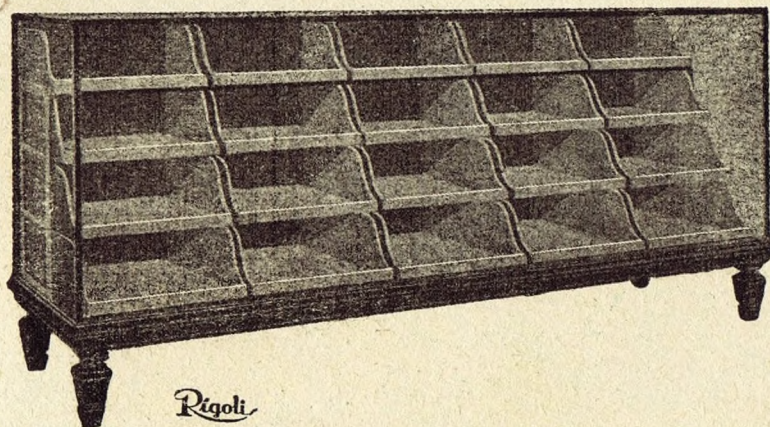
Rigoli

Especialistas en

INSTALACIONES COMERCIALES

VITRINAS — MUEBLES

PIDAN PRESUPUESTO



Rigoli

PIEDRAS 514

Montevideo